

## TSR – 2fiXX



### **Használható:**

tároló konténerhez, cserefelépítményhez, pótkocsihoz, fél-pótkocsi / alvázhoz, kívülről és/vagy belülről rudazattal ellátott ajtóhoz

- ❖ teljesen rozsdamentes acélból készült
- ❖ különálló tartó a zárttestnek („nyitott ajtónál”)
- ❖ végleges rögzítés (csavarokkal) (összeszerelési idő cirka 90 perc)
- ❖ tartalmazza a felszereléshez a szereléklet (csak kérésre: távtartó szigetelt ajtókhöz). A hőhíd megelőzésére szívesen adunk tanácsot.
- ❖ Beépített, ellenőrzött ABLOY cilinderezár 3 ABLOY PROTEC kulccsal és kulcskártyával. Felfűrés védett.
- ❖ A zár az európai irányelveknek megfelelően tesztelt
- ❖ Tanúsítványok: VdS M 106339 (Németország); SBSC (Svédország); TNO (Hollandia)
- ❖ \*Azonos és mester-kulcs utánrendelési lehetőség

### Funkció (rendeltetés) leírás:

Az ajtókat a zárttest zárja. Miután kinyitjuk a zárat, a zárttestet a különálló tartóra is tehetjük a kényelem kedvéért.

Súly: cca. 8 kg.

Méret: 185 mm x 125 mm x 40 mm

### **Biztonsági szint: nagyon magas**

#### Alkatrészek:

sablon

4 csavar M12 / 100 mm

4 csavar M12 / 80 mm

8 anya / 8 csavarylátét a M12 csavarokhoz

1 biztonsági csavar egy csavarral

zárnnyelv, M20 csavarmenettel

1 anya az M20 zárnyelvhez  
1 T-elem (az ajtó belsejéhez)  
1 kicsi és 1 nagy zárlemez (az ajtó külsejéhez)  
Zártest  
3 ABLOY kulcs  
1 kulcskártya

### **Felszerelési útmutató/karbantartás**

A maximális biztonság elérése érdekében nagyon fontos, hogy odafigyelve olvassuk el a felszerelési útmutatót és kövessük a lépések sorrendjét.

A csomag tartalmazza: (lásd fenti felsorolása a képnek)

A TSR-2fiXX teljesen rozsdamentes acélból készült

A zártestben gravírozott sorszám található.

A beépített 19 mm-es ABLOY cilinderezár igazoltan fúrás- és feltörés-védett

### **Felszerelési útmutató:**

Felszerelési előkészületek a bal oldali ajtóra:

1) Vágjuk ketté a sablont a vastag vonal mentén

A kisebb részt a bal oldali ajtóhoz, a nagyobb részt a jobb oldali ajtóhoz használjuk.

2) Rögzítsük a sablon kisebbik részét a bal oldali ajtó jobb szélén. Válassz a lehető legjobb pozíciót és ellenőrizd, hogy a lemezt az ajtó belsejéhez rögzítő anyákat nem fedi más tárgy.

3) Csavarozzad a biztonsági csavart a kicsi zárlemezhez.

Időlegesen rátehetjük a zártestet, amikor az ajtó nyitva van a biztonsági csavarra.

Felszerelés a bal oldali ajtóra:

4) Felszerelés a bal oldali ajtóra (kicsi zár lemez és T-elem):

A sablonon összesen 6 csavarhely található. azonban, neked csak a külső csavarhelyekre van szükséged (bal és jobb felső, bal és jobb alsó). Fúrd elő a megjelölt lyukakat egy 5 mm-es fúróval és tágítsd ki őket 12,5 mm-es fúróval. Javasoljuk, hogy tisztítsuk le az éles részeket. Csavarozzunk be 4 M12/100 mm-es csavart a kicsi zárlemez hátába. Toljuk át a csavarokat a kifúrt lyukakon (a biztonsági csavarnak a bal oldalon kell lennie) és helyezzük a T-elemet (az ovális lyukakat) a csavarokra az ajtó belső felén. Most tegyünk egy alátétet és egy anyát (az M12 csavarokhoz) minden csavarra és húzzuk meg a csavarokat.

Felszerelési előkészületek a jobb oldali ajtóhoz:

Mielőtt bármelyik részt felhelyezzük a jobb oldali ajtóra, a pontos távolságokat meg kell állapítani. Ehhez szükséges egy második személy!

5) Menjünk be a konténerbe vagy raktérbe és hagyjuk, hogy a második személy becsukja az ajtót kívülről. Az ajtókat teljesen be kell csukni, nem maradhat résnyire sem nyitva! Jelöljük meg a T-elemen lévő M20-as csavarhelyet az ajtó belsején. Nyissuk ki ismét az ajtókat.

6) Fúrjunk egy lyukat a megjelölt hely közepén egy 5 mm-es fúróval. Csukjuk be az ajtókat kívülről.

7) Rakjuk a jobb oldali felét a sablonnak a lyukra, amit most fúrtunk (a jelölt fúrandó lyukak jobbra mutassanak és a jelölt nagy fúrandó lyuk a most fúrt lyuk fölött).

8) Most a fúrt lyukat ki kell tágítani. Az alkalmazástól függően a lyuk mérete különbözik:

- tengeri konténerekhez: 30 mm-es fúrófejjel tágítsuk ki a lyukat.
  - Pótkocsi, fél-pótkocsi és teherautó ajtókhöz: 40 mm-es fúróval tágítsuk ki a fúrt lyukat.
- Távolítsuk el az éles sarkokat.

A különböző méretei a lyuknak helyet hagy a zártú mozgásának. Mivel a tengeri konténerek kevésbé vannak kitéve erős sodrásnak vagy rezgéseknek, ezért kisebb tűréshatárra van szükségük.

### **Felszerelés a jobb oldali ajtóra:**

9) Felszerelés a jobb oldali ajtóra (nagy zárlemez):

A sablon 6 kisebb lyukat mutat összesen. Azonban, általában csak a külső lyukakra van szükség (jobb és bal felső, jobb és bal alsó). 5 mm-es fúrófejjel elő kell fúrni a lyukakat, és utána kitágítani a 12,5 mm-essel. Javasoljuk, hogy az éles sarkokat távolítsuk el.

Csavarozzuk be a 4 M12 / 80 mm-es csavart a nagy zárlemez hátába. Dugjuk át a csavarokat a megfúrt lyukakon (a bemélyedés nagy zárlemezben lefelé mutasson), tegyünk 1 alátétet és 1 anyát (az M12-es csavarokhoz) minden csavarra és húzzuk meg.

10) Csavarozzuk be a zártút a T-elem M20 lyukába. Ez látható a nagy zárlemez lyukán keresztül. A zártút olyan mélyen kell becsavarozni, hogy csak egy pár centiméterre nyúljon ki a zárlemezbe fúrt nagy lyukból.

11) Tegyük a zárttestet a zártúre és próbáljuk meg bezárni a zárttestet a hozzá tartozó kulccsal. A távolság a zárttest és a nagy zárlemez között 1-2 mm kell legyen. Ha a távolság nagyobb, akkor a zártút mélyebbre kell csavarni a T-elembe. Ha a távolság kevesebb, akkor csavarjuk kijebb a T-elemből a zártút.

A távolságnak semmilyen körülmények között sem szabad 1-2 mm-nél nagyobbak lennie, mivel máskülönben a zárttestet feszítővassal ki lehet feszíteni.

A zárttestnek nem szabad túl közel sem ülnie a nagy zárlemezhez, mivel lehetséges, hogy nem lehet kinyitni (nagyon magas vagy alacsony hőmérséklet, por, stb miatt).

12) Tegyük a zártúhöz tartozó anyát a zártúre a jobb oldali ajtó belsején és húzzuk meg.

13) Miután leellenőrizzük, hogy minden összeillik, és a zárat megfelelően be lehet zárni, fűrészeljük le és csiszoljuk le a kiálló részeit a csavaroknak az ajtó belső felén (hogy elkerüljük a sérülés kockázatát).

### **Karbantartás:**

Optimális élettartam érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen kenjük a zárszerkezetet a zárházban, például WD40-nel vagy más kenőanyaggal, ami -30°C alatt is működik. Az ABLOY cilinderzár vízzel tisztítható a legjobban (tél kivételével) vagy féktisztítóval. Ne használjon teflonos kenőanyagot!

Fontos:

Tartsa a kulcskártyát biztos helyen.

Ezzel a kártyával lehet további kulcsokat rendelni.

## TSR-2fiXX weld

### **Használható:**

tároló konténerhez, cserefelépítményhez, pótkocsihoz, fél-pótkocsi / alvázhoz, kívülről és/vagy belülről rudazattal ellátott ajtóhoz

- ❖ Teljesen acélból készült; a zártest, zártú rozsdamentes acélból
- ❖ Különálló tartó a zártestnek (parkoló helyzetben)
- ❖ Végleges felszerelés (hegesztéssel) (összeszerelési idő kb. 60 perc)
- ❖ Beépített, tanúsított ABLOY cilinderzár 3 ABLOY PROTEC kulccsal és kulcskártyával. Felfúrás-védelem.
- ❖ \*Európai irányelveknek megfelelően tesztelt
- ❖ \*Tanúsítvány: VdS M 106339 (Németország), SBSC (Svédország), TNO (Hollandia)
- ❖ Azonos- és mesterkulcs utánrendelési lehetséges

### **Nem használható szigetelt vagy szendvics-ajtóhoz!**

#### Funkció leírás:

Mind a két ajtót a zártest zárja. Miután kinyitjuk a zárat, a zártestet rátehetjük a különálló tartóra.

Súly: cca. 5 kg.

Méret: 130 mm x 120 mm x 40 mm

### **Biztonsági szint: Nagyon magas**

Összetevők: 1 lapos pánt (az ajtó belsejéhez)

1 zárlemez (az ajtó külsejéhez)

1 biztonsági csavar hozzátartozó csavarral

Zártú, M20-as menettel

1 anya az M20 zártúhoz

Zártest

3 ABLOY kulcs

1 kulcskártya

A maximális biztonság elérése érdekében nagyon fontos, hogy odafigyelve olvassuk el a felszerelési útmutatót és kövessük a lépések sorrendjét.

A csomag tartalmazza: (ld fent)

A TSR-2fiXX weld rozsdamentes acélból készült, kivéve a lapos pántot és a zárlemezt, amik St37-3 acélból készültek (mivel ezeknek a részeknek hegeszthetőnek kell lenniük).

A zártestbe sorszámot gravíroztak.

A beépített 19 mm-es ABLOY cilinderzár felfúrás és feltörés védett

## Felszerelési útmutató:

Előkészületek és felszerelés:

- 1) Tegyük a zárlemezt a jobb oldali ajtó lehető legszélére. Rajzoljuk körbe a zárlemez ceruzával. Rajzoljuk a középső lyuk körvonalát is az ajtóra. Vegyük le a zárlemezt.
- 2) Fúrjunk egy lyukat a felrajzolt kör közepébe 5 mm-es fúrófejjel.
- 3) Ki kell tágitani a kifúrt lyukat. Felhasználástól függően különböző méretű a lyuk:
  - tengeri konténerekhez: tágítsuk ki a lyukat 30 mm-es fúróval
  - teherautó, pótkocsi vagy félpótkocsi ajtó esetén 40 mm-es fúróvalAztán távolítsuk el az éles sarkokat.

A különböző méretű lyukak helyet hagynak a zártú mozgásának. Mivel a tengeri konténerek kevésbé vannak kitéve erős sodródásnak és rezgésnek, ezért kisebb tűréshatárra van szükségük.

Mielőtt bármelyik részt rögzítenénk a jobb oldali ajtóra a helyes távolságot meg kell határozni. Ehhez szükséges egy második személy!

- 4) Csavarozzuk be a zártút a lapos pánton található lyukba.
- 5) Menjünk be a konténerbe vagy raktérbe, és hagyjuk, hogy a második személy kívülről becsukja az ajtókat. Az ajtóknak teljesen be kell csukódnuk, nem szabad résnyire sem nyitva hagyni! Toljuk át a zártút a kifúrt lyukon, ami a te szemszögödből a bal oldali ajtón van, addig, amíg a lapos pánt teljesen rásimul az ajtóra.
- 6) A kinn lévő embernek a lyuk közepére kell helyeznie és ott tartania a zártút. A bent lévő embernek (azaz Önnek) el kell igazítania a lapos pántot a másik ajtón (az ön szemszögéből a jobb oldali) úgy, hogy vízszintesen feküdjön az ajtón. A lapos pánt körvonalát rajzoljuk az ajtóra. Vegyük le a részeket, és nyissa ki a második ember az ajtókat.
- 7) Tegyük a zárlemezt (a bemélyedés lefelé mutasson) a megjelölt helyre a jobb oldali ajtón és hegesszük oda az összes élét az ajtóhoz.
- 8) Tegyük a lapos pántot a bal oldali ajtón megjelölt helyre (belülről) és hegesszük oda az összes élét.
- 9) Csupjuk be az ajtókat. Csavarozzuk be a zártút olyan mélyen, hogy csak pár centiméter lógjon ki a zárlemezen lévő nagy lyukból.
- 10) Tegyük a zártestet a zártúre és próbáljuk bezárni a hozzá tartozó kulccsal. A távolság a zártest és a nagy zárlemez között 1-2 mm között kell legyen. Ha ennél nagyobb, akkor a zártút beljebb kell csavarni a lapos pántba. Ha ennél kisebb, csavarozzuk kijebb a zártút. 1-2 mm-nél semmiképpen se legyen nagyobb a távolság, mivel különben a feszítővassal fel lehet feszíteni a zártestet.  
A zártestnek nem szabad túl közel sem lennie a zárlemezhez, mivel akkor lehetséges, hogy nem lehet kinyitni a zárat (túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet, por, stb. miatt.)
- 11) Tegyük a zártúre a hozzá tartozó anyát a jobb oldali ajtó belső felén és húzzuk meg.
- 13) Miután leellenőriztük, hogy minden megfelelő, és a zárat megfelelően lehet bezárni, fűrészeljük és csiszoljuk le az ajtó belső feléből kiálló részeket (hogy elkerüljük a sérülés veszélyét.)

## **Karbantartás:**

Optimális élettartam érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen kenjük a zárszerkezetet a zárházban, például WD40-nel vagy más kenőanyaggal, ami  $-30^{\circ}\text{C}$  alatt is működik. Az ABLOY cilinderezár vízzel tisztítható a legjobban (tél kivételével) vagy féktisztítóval. Ne használjon teflonos kenőanyagot.

## **Fontos:**

Tartsa a kulcskártyát biztos helyen.

Ezzel a kártyával lehet további kulcsokat rendelni.

A Forgalmazó minden nyilatkozata, technikai információja és javaslata a Gyártó megbízhatónak ítélt tesztjein alapul, azonban azok pontossága és teljessége nem garantált. A kifejezett és a hallgatólagos garancia helyett az alábbi kijelentést kell érvényesnek tekinteni: A hibásnak bizonyult terméket az Eladó és a Gyártó köteles kicserélni, azonban más kötelezettség nem terheli őket. Használat előtt a Felhasználónak kell megítélnie, hogy a termék alkalmas-e a tervezett felhasználásra, és a Felhasználó viseli az összes ehhez kapcsolódó kockázatot és felelősséget. Az Eladó fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül fejlessze, és ezáltal megváltoztassa a terméket. Sem az Eladó, sem a Gyártó nem felelős akár a szerződésen kívüli, akár a szerződés szerinti, közvetlen, közvetett vagy származtatott veszteségért vagy kárért, amely a termék nem megfelelő felhasználásából ered. Az itt nem felsorolt nyilatkozatnak vagy javaslatnak semmilyen kötelező érvénye nincsen, hacsak a Gyártó és/vagy az Eladó által is aláírt megegyezés mást nem állít.